



VETERINARY HEALTH CERTIFICATE / CERTIFICAT SANITAIRE VÉTÉRINAIRE

**EXPORT OF FOETAL BOVINE SERUM (FBS) FOR IN-VITRO AND MEDICINE USES TO JAPAN /
EXPORTATION DE SÉRUM FÉTAL BOVIN (SFB) POUR USAGE MÉDICAL ET IN-VITRO VERS LE JAPON**

Consignor (Name and Address): <i>Exportateur (Nom et adresse):</i>	Consignee (Name and Address): <i>Importateur (Nom et adresse):</i>
Processing Plant (Name and Address)⁽¹⁾: <i>Établissement de transformation (Nom et adresse)</i>	Origin of the product(s): <i>Origine des produits:</i> <p style="text-align: center;">CANADIAN-CANADIENNE</p>
Establishment Permit Number: <i>Numéro de permis de l'établissement⁽¹⁾:</i>	
Description of product(s): <i>Description des produits:</i>	
Type of packaging / Type de conditionnement:	
Number / Nombre:	
Net Weight / Poids net:	
Animal species / Espèces animales :	BOVINE / BOVINE
Intended end use / Usage final visé:	IN-VITRO AND MEDICINE USES / USAGE MÉDICAL ET IN-VITRO
Lot-batch production / Numéro de lot⁽¹⁾:	
Container(s) and seal(s) number(s) / Conteneur(s) et numéro de scellé(s)⁽¹⁾:	
Port of Exit / Port d'expédition:	
Port of Entry / Port d'entrée⁽¹⁾:	
Country(ies) of transit / Pays de transit⁽¹⁾ :	
Shipping Date on or after (yyyy-mm-dd) / Date d'expédition le ou après (aaaa-mm-jj):	
Means of transportation / Moyens de transport: <input type="checkbox"/> Aircraft / Avion <input type="checkbox"/> Ship / Bateau <input type="checkbox"/> Truck / Camion <input type="checkbox"/> Other / Autre	Identification of the mean of transport / Identification du moyen de transport⁽²⁾ :

⁽¹⁾ If applicable or available/Si applicable ou disponible. ⁽²⁾ Flight number, vessel name, licence truck or other/ Numéro de vol, nom de bateau, plaque d'immatriculation ou autre.

Reference Number / Numéro de référence:

Import Permit Number⁽¹⁾ / Numéro du permis d'importation⁽¹⁾:

I, the undersigned official veterinarian, duly authorized by the Government of Canada, hereby certify, after due enquiry and to the best of my knowledge and belief, that: / Je, soussigné vétérinaire officiel, dûment autorisé par le gouvernement du Canada, certifie qu'au meilleur de ma connaissance et qu'après enquête, que :

1. Canada has been free of FMD, vesicular stomatitis, swine vesicular disease, rinderpest, hog cholera, African swine fever, peste des petits ruminants, contagious bovine pleuropneumonia, rift valley fever, and lumpy skin disease within the six (6) months prior to export. / Le Canada était indemne de fièvre aphteuse, stomatite vésiculaire, maladie vésiculaire porcine, peste bovine, peste porcine Africaine, peste porcine classique, peste des petits ruminants, pleuropneumonie contagieuse bovine, la fièvre de la vallée du Rift, et de la dermatose nodulaire bovine, durant les trois (6) mois précédant l'exportation.
2. BSE is a reportable disease in Canada and the Canadian Food Inspection Agency (CFIA) has an eradication policy with regard to BSE. / L'ESB est une maladie à déclaration obligatoire au Canada et l'agence Canadienne d'inspection des aliments (ACIA) a mis en place une politique d'éradication de l'ESB.
3. Canada has a mandatory national cattle identification program that permits traceability from birth to slaughter. / Le Canada possède un programme national d'identification obligatoire lequel permet la traçabilité depuis la naissance jusqu'à l'abattage.
4. In Canada, it is prohibited to feed ruminants with meat and bone meal and greaves from ruminant. This ban has been effective since 1997. / Au Canada, il est interdit de nourrir les ruminants avec de la farine de viande et d'os ainsi qu'avec les cretons issus de matériel de ruminants. L'application de cette interdiction est en vigueur depuis 1997.
5. The animal product for export originates from animal(s) slaughtered in slaughterhouse(s) approved by the CFIA and which were presented to ante and post mortem inspection. The animal(s) were found free from animal infectious diseases and fit for humane consumption. / Les produits exportés proviennent d'animaux abattus dans des abattoirs approuvés par l'ACIA et qui ont été présentés à l'inspection anté et post mortem. Les animaux ont été trouvés indemnes de maladies infectieuses et reconnus propres à la consommation humaine.
6. Canadian origin FBS product is from fetus from cattle not known to be related to any bovine herd affected by BSE. / Le SFB d'origine Canadienne provient de fœtus de vache reconnue n'ayant aucune relation avec tout troupeau bovin affecté par l'ESB.
7. The FBS exported to Japan is exclusively of Canadian origin. / Le SFB exporté au Japon est exclusivement d'origine Canadienne.
8. The end product was, / Le produit fini a été,

Either/Soit: Or/Ou:	<input type="checkbox"/> packed in new sterilized bags, / emballé dans un emballage neuf et stérile, <input type="checkbox"/> transported in bulk containers or other means of transport that were thoroughly cleaned and disinfected with a disinfectant approved in Canada before use. / transporté dans des contenants ou autres moyens de transport lesquels ont été nettoyés et désinfectés avec des produits, au préalable approuvés au Canada.
------------------------	--
9. The animal product for export has been produced, processed, stored and transported in such a manner as to prevent contamination by communicable animal disease pathogens up to the point of departure from Canada. / Les produits exportés ont été produits, transformés, entreposés et transportés de manière à prévenir toute contamination par des agents pathogènes de maladies transmissibles et ce jusqu'au point de départ du Canada.

Date (yyyy-mm-dd)
Date (aaaa-mm-jj)

Official Veterinarian Signature
Signature du vétérinaire officiel

Official Export Stamp
Cachet officiel d'exportation

Name of Official Veterinarian (in capital letter)
Nom du vétérinaire officiel (en lettres majuscules)